

# vonder®

## **PISTOLA PARA PINTURA TIPO AR DIRETO**

*Pistola para pintura  
tipo aire directo*



**PPV 90**

*Imagens ilustrativas/Imágenes ilustrativas*



**Manual de Instruções**

**Leia antes de usar**

*Manual de instrucciones  
Lea antes de usar*



## 1. ORIENTAÇÕES GERAIS



**LEIA ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR A PISTOLA PARA PINTURA (AR DIRETO) PPV 90 VONDER**



### ATENÇÃO:

Guarde o manual para uma consulta posterior ou para repassar as informações para outras pessoas que venham a operar a ferramenta. Proceda conforme as orientações deste manual.

A Pistola para pintura ar direto PPV 90 VONDER é indicada principalmente para uso em:

- Ambientes prediais: pintura com tinta óleo, verniz para madeira, esmalte sintético e selador.
- Ramo serralheiro: aplicação de zarcão, esmalte sintético, tinta automotiva, fundos diversos, tinta óleo e tinta martelada.
- Podendo ainda ser utilizada com restrições no ramo moveleiro nas seguintes tarefas: aplicação de selador, verniz, pesticidas e fundos diversos.



### ATENÇÃO:

A pistola para pintura PPV 90 VONDER funciona com o sistema de ar direto, sendo indicado para o seu funcionamento correto apenas compressores de ar direto. Motocompressores podem ser utilizados, desde que seja utilizado um regulador de pressão, para que não seja excedida a pressão máxima da pistola de pintura. A não observância deste aviso pode gerar sérios acidentes.

## 2. SÍMBOLOS

Símbolos	Nome	Explicação
	Cuidado/Atenção	Alerta de segurança (riscos de acidentes) e atenção durante o uso
	Leia o manual de operações/instruções	Leia o manual de operações/instruções antes de utilizar o equipamento
	Descarte seletivo	Não descarte peças e partes do produto no lixo comum, procure separar e encaminhar para a coleta seletiva. Informe-se em seu município sobre locais ou sistemas de coleta seletiva
	Utilize EPI (Equipamento de Proteção Individual)	Utilize Equipamento de Proteção Individual adequado para cada tipo de trabalho

Tab. 1 – Símbolos e seus significados

### 3. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

**ATENÇÃO:**

AO UTILIZAR A PISTOLA PARA PINTURA (AR DIRETO) PPV 90 VONDER, DEVEM SER SEGUIDAS AS PRECAUÇÕES BÁSICAS DE SEGURANÇA PARA EVITAR RISCOS DE ACIDENTES.

- Mantenha a área de trabalho sempre limpa. A desorganização pode causar acidentes;
- Mantenha crianças e outros visitantes afastados do local de trabalho;
- Utilize sempre Equipamentos de proteção Individual (EPIs) como: óculos de segurança, luvas e máscara de proteção respiratória para evitar que vapores tóxicos, solventes e tintas, possam entrar em contato com os olhos ou com a pele;
- Nunca aponte a pistola para seu corpo ou para outras pessoas, isto pode causar acidentes;
- Use somente ar comprimido filtrado. O uso de gás comprimido ou inflamável como fonte de energia para esta ferramenta pode causar acidentes graves;
- Não pinte próximo a fontes de calor ou em área onde a névoa produzida pelo processo de pintura possa ser prejudicial;
- Não utilize a pistola de pintura próxima a materiais inflamáveis;
- Antes de utilizar a pistola, verifique se os componentes estão devidamente instalados e em boas condições de uso. Caso hajam partes danificadas, procure uma Assistência Técnica Autorizada mais próxima;
- Desconecte a mangueira de ar da pistola quando não estiver usando-a e também durante a limpeza dos componentes;
- Evite acionamento involuntário. Nunca carregue a pistola com a mangueira de ar conectada a mesma e com o dedo no gatilho;
- Quando não estiver usando a pistola, guarde-a corretamente em local seco e longe do alcance de crianças;
- Cuide da pistola, mantendo-a sempre limpa;
- Antes de qualquer trabalho fazer inspeção na pistola para assegurar que tenha um bom funcionamento;
- Siga corretamente as instruções e troca de acessórios. Caso seja necessária a troca de partes e peças, procure sempre uma Assistência Técnica Autorizada mais próxima.

### 4. LIMPEZA E CONSERVAÇÃO

- Efetue a limpeza da pistola e da caneca imediatamente após cada utilização. Nunca deixe o produto dentro da caneca e a mesma conectada ao corpo da pistola, caso o equipamento não seja utilizado por longos períodos. A não observância deste procedimento ou a limpeza inadequada prejudicam a eficiência da pistola, podendo ainda inutilizá-la, implicando na perda do direito de garantia;
- Para limpeza utilize solvente compatível;
- Nunca mergulhe o corpo da pistola no Thinner ou solvente (a pistola possui anéis de vedação em borracha que podem sofrer ressecamento com a ação de thinner ou solvente), este procedimento implica na perda do direito de garantia.
- Para a limpeza, remover a caneca do corpo, lavar a mesma com o solvente compatível utilizado para a diluição do produto que foi aplicado;

- Colocar na caneca o solvente compatível e conectar a caneca no corpo da pistola e pulverizar várias vezes até a completa limpeza interna do corpo. Caso necessário, remover apenas a porca do bico e o bico para limpeza;
- Para limpeza externa do corpo da pistola, em caso de respingos de tinta, utilize apenas um pano embebido levemente com solvente e após a limpeza aplique uma fina camada de vaselina líquida para evitar o ressecamento. Também recomenda-se lubrificar periodicamente as conexões, agulha e anéis de vedação com vaselina sólida (este procedimento aumenta a vida útil da pistola);
- Para evitar acidentes, sempre desconecte a ferramenta da mangueira de ar antes de limpar ou realizar a manutenção. Para um trabalho seguro e adequado, mantenha o equipamento limpo. Se o equipamento falhar ou apresentar alguma não conformidade, encaminhe-o para a Assistência Técnica Autorizada mais próxima;
- Nunca utilize objetos metálicos para a limpeza do corpo, bico, da porca do bico ou da caneca da pistola, caso necessário, utilize apenas escovas apropriadas com cerdas de nylon ou plásticas.



### ATENÇÃO

Nunca utilize agulhas metálicas para limpeza dos orifícios do bico. Utilize somente cerdas de nylon. Utilize somente peças e partes originais.

## 5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Item	Pistola para pintura PPV 90
Código	62.20.900.000
Modelo sistema	Pressão
Tipo sistema	Ar direto
Pressão de trabalho/Máxima	40 lbf/pol <sup>2</sup>
Consumo de ar	3 pcm a 4,5 pcm (pé <sup>3</sup> /min)
Vazão de tinta	160 ml/min a 260 ml/min
Tipo de caneca da pistola	Sistema de sucção (convencional)
Diâmetro do bico	1,1 mm
Material do corpo da pistola	Nylon
Material da caneca	Plástico
Material do bico	Cobre
Material da agulha	Inox
Material da capa de ar	Cobre
Capacidade da caneca	600 ml
Rosca de entrada de ar da pistola	1/4" NPT (macho)
Viscosidade	Baixa/Média
Produção	Baixa
Compressor mínimo	Compressor ar direto

Tab. 2 – Características técnicas

## 6. UTILIZAÇÃO

A Pistola para pintura PPV 90 VONDER foi desenvolvida para operar com compressores de ar direto (compressores sem reservatório de ar) ou motocompressores de ar, neste caso deve-se sempre utilizar reguladores para que a pressão de ar seja de no máximo de 40 lbf/pol<sup>2</sup>. Nunca exceda a pressão máxima recomendada sob risco de acidentes graves ao usuário e ainda danos irreversíveis ao equipamento;

<b>INDICAÇÃO DE USO</b>	
<b>Tipo do bico</b>	Padrão 1,1 mm
<b>Preparação automotiva</b>	
Base	██████████
Primer	██████████
Fundo	██████████
Pintura epóxi	██████████
PU	██████████
Selador	██████████
<b>Acabamento automotivo</b>	
Verniz	██████████
Metálica	██████████
Tinta Pu	██████████
Tinta comercial	██████████
Esmalte	██████████
<b>Moveleiro</b>	
Selador	██████████
Verniz	██████████
Pesticida	██████████
Fundo	██████████
<b>Predial</b>	
Tinta óleo	██████████
Verniz p/ madeira	██████████
Esmalte sintético	██████████
Selador	██████████
Acrílica	██████████
Látex	██████████
<b>Serralheiro</b>	
Zarcão	██████████
Esmalte sintético	██████████
Automotiva	██████████
Fundos diversos	██████████
Tinta óleo	██████████
Martelada	██████████

<b>Legenda:</b>	
indicada	██████████
pouco indicada	██████████
não indicada	██████████

**PPV 90**



Tab. 3 – Utilização

## 7. COMPONENTES



Fig. 1 – Componentes

- |                                |                    |
|--------------------------------|--------------------|
| 1–Bico                         | 5–Caneca           |
| 2–Entrada de ar                | 6–Corpo da pistola |
| 3–Parafuso de ajuste do fluido | 7–Porca do bico    |
| 4–Gatilho                      |                    |

## 8. OPERAÇÃO

### 8.1 Instruções de montagem

- Antes de iniciar a montagem ou funcionamento da pistola, certifique-se de que a mesma está sem nenhuma avaria;
- Prepare o produto a ser aplicado de acordo com indicação do fabricante do produto para a correta pulverização;
- Coloque o produto na caneca (5) tomando cuidado que a mesma fique bem apertada possibilitando uma vedação perfeita no corpo da pistola (6);
- Coloque a porca do bico (7) no bico (1) e em seguida aperte-o na pistola (recomenda-se observar a correta colocação da porca do bico, pois o mesmo possui rosca e a colocação indevida pode provocar danos à pistola e/ou na porca do bico e perda do direito de garantia);
- Conecte a entrada de ar (2) da pistola de pintura na rede de ar comprimido, observando a pressão máxima recomendada de 40 lbf/pol<sup>2</sup> e então inicie a pulverização apertando o gatilho (4);
- Para aumentar a quantidade de pulverização gire o parafuso de ajuste do fluido (3) no sentido anti-horário, e para diminuir gire no sentido horário;
- Durante a pintura, a pistola deve ficar sempre perpendicular à superfície a ser pintada. A distância entre a pistola

e a superfície deve ser constante, entre 15 cm e 20 cm, e o movimento de vai - vem deve ser retilíneo e nunca em forma de arco, conforme Fig. 2.

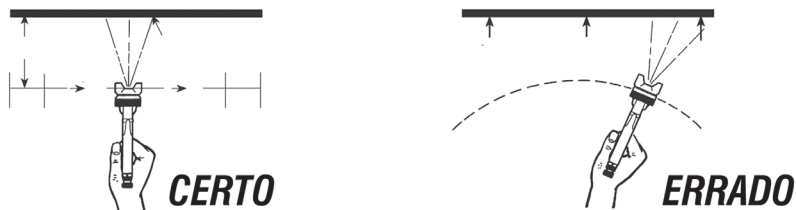

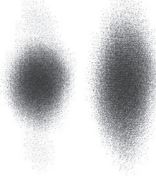


Fig. 2 – Aplicação

O pintor deve efetuar movimentos de modo que cada aplicação com a pistola cubra metade da aplicação anterior.

## 9. Resolução de problemas

nº	Problema	Análise	Solução
1		Pouco material na caneca	Adicione mais material na caneca
		Bico solto	Apertar o bico
		Bico entupido	Desentupir o bico
		Agulha de fluido seca	Lubrificar a agulha
		Vedação dianteira da agulha danificada	Ajustar ou substituir a capa de ar
		Inclinação demasiada da caneca	Não inclinar demasiadamente a caneca
		Conectores com vazamento	Apertar os conectores
2	Jato direcionado para a esquerda ou direita	Obstrução dos orifícios da capa de ar	Remova a capa e promova a sua limpeza (ver capítulo de limpeza deste manual)
3		Bico gasto	Substitua o bico e a agulha da pistola
		Sistema do bico solto	Promova o aperto do sistema do bico
		Obstrução dos orifícios da capa de ar	Remova a capa e promova a sua limpeza (ver capítulo de limpeza deste manual)
4		Obstrução dos orifícios da capa de ar	Remova a capa e promova a sua limpeza (ver capítulo de limpeza deste manual)
		Bico gasto	Substitua o bico e a agulha da pistola

5	Configuração centro estreito ou acinjurado 	Material muito fino	Deixe o material mais viscoso
		Pouco material na caneca	Adicione mais material na caneca
		Pressão muito alta na pistola	Reduza a pressão do ar
6	Configuração carregada no centro 	Material muito viscoso	Deixe o material mais fino
		Pouca pressão na pistola de pintura	Aumente a pressão na pistola de pintura
		Excesso de material	Reduza o fluxo de material
		Pulverização muito tempo no mesmo local	Promova a pulverização em sentido vai e vem, conforme mostra o capítulo de operação deste manual
7	Vazamento de tinta no bico	Bico solto	Reaperte o bico
		Sujeira no sistema bico e agulha	Promova a limpeza (ver capítulo de limpeza deste manual)
		Bico e agulha com desgaste	Substitua o bico e a agulha da pistola
8	Não pulveriza	Pistola sem pressão	Verifique o sistema de ar comprimido e aumente a pressão
		Controle de fluido não está aberto o suficiente	Abra o parafuso de ajuste do fluido
		Material muito viscoso	Deixe o material mais fino
		Obstrução dos orifícios da capa de ar	Remova a capa e promova a sua limpeza (ver capítulo de limpeza deste manual)
		Capa de ar solta	Aperte a capa de ar
9	Outros		Encaminhe a pistola para uma assistência técnica mais próxima

Tab. 4 – Resolução de problemas



Se a pistola para pintura apresentar alguma anomalia de funcionamento encaminhe a mesma para uma assistência técnica autorizada mais próxima, nunca permita que pessoas que não sejam assistentes técnicos autorizados consertem o equipamento.

## 10. DESCARTE



Não descarte os componentes da pistola no lixo comum, separe-os e encaminhe para a coleta seletiva. Informe-se em seu município sobre locais ou sistemas de coleta seletiva.



## 1. ORIENTAÇÕES GERAIS



**LEA ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR LA PISTOLA PARA PINTURA (AIRE DIRECTO) PPV 90 VONDER**



### ATENCIÓN

Guarde el manual para una consulta posterior o para repararles las informaciones a otras personas que puedan utilizar la PISTOLA PARA PINTURA (AIRE DIRECTO) PPV 90 VONDER. Proceda de acuerdo a las orientaciones de este manual.

La pistola para pintura aire directo PPV 90 está recomendada principalmente para uso en:

- *Ambientes edilicios: Pintura con pintura aceite, barniz para madera, esmalte sintético y sellador.*
- *Ramo del metal: Aplicación de minio, esmalte sintético, pintura automotriz, fondos diversos, pintura óleo y pintura martillada.*
- *Pudiendo también ser utilizada con restricciones en el ramo de muebles en las siguientes tareas: Aplicación de sellador, barniz, pesticidas, y fondos diversos.*



### ATENCIÓN

La pistola para pintura PPV 90 VONDER funciona con sistema de aire directo, siendo recomendado para su funcionamiento compresores de aire directo. Los Motocompresores pueden ser utilizados, desde que se utilice un regulador de presión, para que no sea excedida la presión máxima de la pistola de pintura. Si este aviso no es respetado se pueden generar serios accidentes.

## 2. SÍMBOLOS

Simbolo	Nombre	Explicación
	Cuidado/Atención	Alerta de seguridad (riesgo de accidentes) y atención durante el uso
	Lea el manual de instrucciones/operaciones	Lea el manual de instrucciones/operaciones antes de utilizar el equipo
	Desechado del material	Deseche el material en un lugar apropiado. Envíelo para una recogida selectiva
	Utilice EPI (Equipo de Protección Individual)	Utilice un equipo de protección individual adecuado para cada tipo de trabajo

Tab. 1 – Símbolos y sus significados

### 3. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



#### **ATENCIÓN**

AL UTILIZAR LA PISTOLA PARA PINTURA (AIRE DIRECTO) PPV 90 VONDER, DEBEN SEGUIRSE LAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD PARA EVITAR RIESGOS DE ACCIDENTES

- *Mantenga el área de trabajo limpia. La desorganización puede causar accidentes;*
- *Mantenga a niños y demás visitantes alejados del lugar de trabajo;*
- *Utilice siempre Equipamientos de protección individual (EPIs) como: lentes de seguridad, guantes y máscara de protección respiratoria para evitar que vapores tóxicos, solventes y pinturas puedan entrar en contacto con los ojos o con la piel;*
- *Nunca apunte la pistola hacia su cuerpo o hacia otras personas, esto puede causar accidentes;*
- *Use solamente aire comprimido filtrado. El uso de gas comprimido o inflamable como fuente de energía para esta herramienta puede causar accidentes graves.*
- *No pinte próximo a fuentes de calor o en áreas donde la niebla producida por el proceso de pintura pueda ser perjudicial;*
- *No utilice la pistola de pintura próxima a materiales inflamables;*
- *Antes de utilizar la pistola, verifique si los componentes están debidamente instalados y en buenas condiciones de uso. En caso de que haya partes dañadas, busque la Asistencia Técnica Autorizada VONDER más próxima.*
- *Desconecte la manguera de aire de la pistola cuando no las esté usando y también durante la limpieza de los componentes;*
- *Evite accionamiento involuntario. Nunca cargue la pistola con la manguera de aire conectada a la misma y con el dedo en el gatillo;*
- *Cuando no esté usando la pistola, guárdela correctamente en un lugar seco y lejos del alcance de los niños;*
- *Cuide la pistola, manteniéndola siempre limpia;*
- *Antes de cualquier trabajo realizar una inspección en la pistola para asegurarse que tenga un buen funcionamiento;*
- *Siga correctamente las instrucciones y cambio de accesorios. En caso de que sea necesario el cambio de partes y piezas, busque siempre la Asistencia Técnica Autorizada más próxima;*

### 4. LIMPIEZA Y CONSERVACIÓN

- *Efectúe la limpieza de la pistola y de la taza inmediatamente después de cada utilización. Nunca deje el producto dentro de la taza y esta conectado al cuerpo de la pistola, en caso de que el equipamiento no sea utilizado por largos períodos. La no obediencia de este procedimiento o la limpieza inadecuada perjudican la eficiencia de la pistola, pudiendo incluso inutilizarla, implicando en la pérdida del derecho de garantía;*
- *Para limpieza utilice un solvente compatible;*
- *Nunca sumerja el cuerpo de la pistola en el Thinner o solvente (la pistola posee anillos de sellado en goma que pueden sufrir reseca con la acción de thinner o solvente), este procedimiento implica en la pérdida del derecho de garantía.*
- *Para la limpieza, retirar el depósito del cuerpo, lavar el mismo con un solvente compatible utilizado para la dilución del producto que fue aplicado;*

- Poner en la taza el solvente compatible y conectar la taza en el cuerpo de la pistola y pulverizar varias veces hasta la completa limpieza interna del cuerpo. En caso necesario, retirar solamente la tuerca del pico y el pico para la limpieza;
- Para limpieza externa del cuerpo de la pistola, en caso de salpicaduras de pintura, utilice apenas un paño mojado levemente con solvente y después de la limpieza aplique una fina capa de vaselina líquida para evitar el resecado. También se recomienda lubricar periódicamente las conexiones, aguja y anillos de sellado con vaselina sólida (este procedimiento aumenta la vida útil de la pistola);
- Para evitar accidentes, siempre desconecte la herramienta de la manguera de aire antes de limpiar o realizar la manutención. Para un trabajo seguro y adecuado, mantenga el equipamiento limpio. Si el equipamiento falla o presenta algún desperfecto, envíelo a la Asistencia Técnica Autorizada más próxima;
- Nunca utilice objetos metálicos para la limpieza del cuerpo, pico, tuerca o de la taza de la pistola, en caso necesario, utilice solamente cepillos apropiados con cerdas de nylon o plásticas.


**ATENCIÓN**

Nunca utilice agujas metálicas para la limpieza de los orificios del pico. Utilice solamente cerdas de nylon. Utilice solamente piezas y partes originales.

**5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:**

<b>Ítem</b>	<b>Pistola para pintura PPV 90</b>
Código	62.20.900.000
Modelo del sistema	Presión
Tipo del sistema	Aire directo
Presión máxima	2,8 kgf/cm <sup>2</sup>
Presión del trabajo	40 lbf/pol <sup>2</sup>
Consumo de aire	3 pcm a 4,5 pcm (pé <sup>3</sup> /min)
Flujo de pintura	160 ml/min a 260 ml/min
Tipo de la taza de la pistola	Sistema de sucção (convencional)
Diámetro del pico	1,1 mm
Material do cuerpo de la pistola	Nylon
Material de la taza	Plástico
Material del pico	Cobre
Material de la tapa de aire	Cobre
Material de la aguja	Acero inoxidable
Capacidad del envase	600 ml
Rosca de entrada de aire de la pistola	1/4" NPT (macho)
Viscosidade	Baja/mediana
Produccion	Baja
Compresor mínimo	Compresor de aire directo

Tab. 2 – Características técnicas

## 6. UTILIZACIÓN

La Pistola para pintura PPV 90 VONDER fue desarrollada para operar con compresores de aire directo (compresores sin depósito de aire) o motocompresores de aire en este caso se debe siempre utilizar reguladores para que la presión de aire sea a lo sumo 40 lbf/pul<sup>2</sup>. Nunca exceda la presión máxima recomendada bajo riesgo de accidentes graves al usuario y también daños irreversibles al equipamiento;

<b>INDICACIÓN DE USO</b>	
<b>Tipo del pico</b>	<b>Padrón 1,1 mm</b>
<b>Preparación automotriz</b>	
Base	██████████
Primer	██████████
Fondo	██████████
Pintura epóxi	██████████
PU	██████████
Sellador	██████████
<b>Terminación automotriz</b>	
Barniz	██████████
Metálica	██████████
Tinta Pu	██████████
Pintura comercial	██████████
Esmalte	██████████
<b>Muebles</b>	
Sellador	██████████
Barniz	██████████
Pesticida	██████████
Fondo	██████████
<b>Ambientes Prediales</b>	
Pintura óleo	██████████
Barniz p/ madera	██████████
Esmalte sintético	██████████
Sellador	██████████
Acrilica	██████████
Látex	██████████
<b>Herrería</b>	
Mínio	██████████
Esmalte sintético	██████████
Automotriz	██████████
Fondos diversos	██████████
Pintura óleo	██████████
Martillada	██████████

<b>Leyenda:</b>	██████████
indicada	██████████
poco indicada	██████████
no indicada	██████████

Tab. 3 – Utilización

## 7. COMPONENTES



Fig. 1 – Componentes

1–Pico

2–Entrada de aire

3–Tornillo de ajuste del fluido

4–Gatillo

5–Taza

6 – Cuerpo de la pistola

7–Tuerca del pico

## 8. OPERACIÓN

### 8.1 Instrucciones de montaje

- Antes de iniciar el montaje o funcionamiento de las herramientas, asegúrese de que las mismas están sin ninguna avería;
- Prepare el producto a ser aplicado de acuerdo a la recomendación del fabricante para la correcta pulverización;
- Coloque el producto en la taza (5) teniendo cuidado que la misma quede bien apretada posibilitando un sellado perfecto en el cuerpo de la pistola (6);
- Coloque la tuerca del pico (7) en el pico (1) y enseguida apriételo en la pistola (se recomienda respetar la correcta colocación de la tuerca del pico, pues el mismo posee rosca y la colocación indebida puede provocarle daños a la pistola y/o a la tuerca del pico y pérdida del derecho de garantía);
- Conecte la entrada de aire (2) de la pistola de pintura en la red de aire comprimido, respetando la presión máxima recomendada de 40 lbf/pul<sup>2</sup> y entonces inicie la pulverización apretando el gatillo (4);
- Para aumentar la cantidad de pulverización gire el tornillo de ajuste de fluido (3) en sentido anti horario, y para disminuir gire en sentido horario;

- Durante la pintura de la textura, la pistola debe estar siempre perpendicular a la superficie a ser pintada. La distancia entre la pistola y la superficie debe ser constante, entre 15 cm y 20 cm, y el movimiento de vaivén debe ser rectilíneo y nunca en forma de arco, de acuerdo a la Fig. 2.

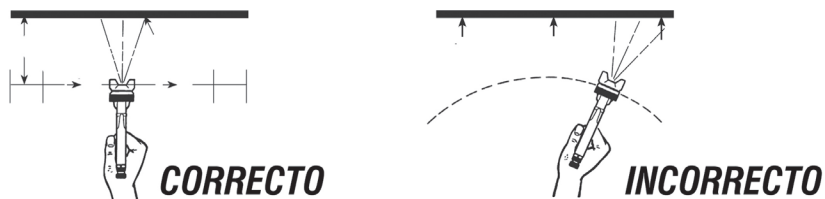




Fig. 2 – Aplicación

El pintor debe efectuar movimientos de modo que cada aplicación con la pistola cubra mitad de la aplicación anterior.

## 9. Resolución de problemas

nº	Problema	Análise	Solución
1	<p>La pulverización sale de forma turbulenta o fallada</p> 	Poco material en el envase	Adicione más material en el envase
		Pico suelto	Apretar el pico
		Pico tapado	Destapar el pico. (verificar ítem 2 limpieza y conservación).
		Aguja de fluido seca	Lubrificar la aguja
		Sellado delantero de la aguja dañado	Ajustar o sustituir la tapa de aire
		Inclinación exagerada del envase	No inclinar demasiado el envase
		Conectores con escape	Apretar los conectores
2	Chorro direccionado para la izquierda o derecha	Obstrucción de los orificios de la tapa de aire	Retire la tapa y realice su limpieza (ver capítulo de limpieza de este manual)
3	<p>Configuración en arco</p> 	Pico gastado	Sustituya el pico y la aguja de la pistola
		Sistema del pico suelto	Realice el apriete del sistema del pico
		Obstrucción de los orificios de la tapa de aire	Retire la tapa y realice su limpieza (ver capítulo de limpieza de este manual)

4	<i>Configuración no uniforme</i> 	<i>Obstrucción de los orificios de la tapa de aire</i>	<i>Retire la tapa y realice su limpieza (ver capítulo de limpieza de este manual)</i>
		<i>Pico gastado</i>	<i>Sustituya el pico y la aguja de la pistola</i>
5	<i>Configuración centro estrecho o acinturado</i> 	<i>Material muy fino</i>	<i>Deje el material más viscoso</i>
		<i>Poco material en el envase</i>	<i>Adicione más material na caneca</i>
		<i>Presión muy alta en la pistola</i>	<i>Reduzca la presión del aire</i>
6	<i>Configuración cargada en el centro</i> 	<i>Material muy viscoso</i>	<i>Deje el material más fino</i>
		<i>Poca presión el na pistola de pintura</i>	<i>Aumente la presión</i>
		<i>Exceso de material</i>	<i>Reduzca el flujo de material</i>
		<i>Pulverización durante mucho tiempo en el mismo lugar</i>	<i>Realice la pulverización en sentido de vaivén, de acuerdo a como lo muestra el capítulo de operación de este manual</i>
7	<i>Derrame de pintura en el pico</i> 	<i>Pico suelto</i>	<i>Reaprete el pico</i>
		<i>Suciedad en el sistema pico y aguja</i>	<i>Realice la limpieza (ver capítulo de limpieza de este manual)</i>
		<i>Pico y aguja con desgaste</i>	<i>Sustituya el pico y la aguja de la pistola</i>
8	<i>No pulveriza</i> 	<i>Pistola sin presión</i>	<i>Verifique el sistema de aire comprimido y aumente la presión</i>
		<i>Control de fluido no está abierto lo suficiente</i>	<i>Abra el tornillo de ajuste del fluido</i>
		<i>Material muy viscoso</i>	<i>Deje o material más fino</i>
		<i>Obstrucción de los orificios de la tapa de aire</i>	<i>Retire la tapa y realice su limpieza (ver capítulo de limpieza de este manual)</i>
		<i>Tapa de aire suelta</i>	<i>Aprete la tapa de aire</i>
9	<i>Otros</i>		<i>Envíe la pistola a la asistencia técnica autorizada más próxima</i>

Tab. 4 – Solución de problemas



Si la pistola para pintura presenta alguna anomalía de funcionamiento, envíe la misma a la asistencia técnica autorizada más próxima, nunca permita que las personas que no sean asistentes técnicos autorizados arreglen el equipamiento.

## 10. DESECHADO



No deseche los componentes de la pistola para pintura en la basura común, sepárelos y envíelos para la recolección selectiva. Infórmese en su municipio sobre lugares o sistemas de recolección selectiva.

### **CERTIFICADO DE GARANTÍA:**

La Pistola para pintura PPV 90 VONDER tiene los siguientes plazos de garantía contra no conformidades resultantes de su fabricación, contados a partir de la fecha de la compra: *Garantía legal: 90 días + Garantía contractual: 3 meses.* Si el equipo presenta alguna no conformidad entre en contacto con VONDER a través del sitio web [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br).

### **LA GARANTÍA OCURRIRÁ SIEMPRE EN LAS SIGUIENTES CONDICIONES:**

El consumidor deberá presentar, obligatoriamente, la factura de compra de la herramienta y el certificado de garantía debidamente completo y sellado por la tienda donde el equipamiento fue adquirido.

### **PERDIDA DEL DERECHO DE GARANTÍA:**

1. El no cumplimiento de una o más hipótesis a seguir invalidará la garantía:
  - En caso de que cualquier pieza, parte o componente del producto se compruebe como no original;
  - En caso de que la herramienta esté siendo utilizada a una presión superior a la especificada para el correcto funcionamiento de la misma;
  - Falta de mantenimiento preventiva de la herramienta.
2. Están excluidos de la garantía, el desgaste natural de las piezas del producto, uso indebido, caídas, impactos y uso inadecuado del equipamiento o fuera del propósito para el cual fue proyectado.
3. La garantía no cubre gastos de flete o transporte del equipamiento, los costos serán de responsabilidad del consumidor.

**En caso de que este equipo presente alguna disconformidad, entre en contacto con Vonder a través del teléfono +55 41 2101 2600 o por el e-mail [tecnico@vonder.com.br](mailto:tecnico@vonder.com.br)**









# vonder®

[www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br)

O.V.D. Imp. e Distr. Ltda. • CNPJ: 76.635.689/0001-92

Rua João Bettega, 2876 • CEP 81070-900

Curitiba - PR - Brasil

**Fabricado na CHINA com controle de qualidade VONDER**

Fabricado en CHINA con control de calidad VONDER

A Pistola para pintura PPV 90 VONDER possui os seguintes prazos de garantia contra não conformidades decorrentes de sua fabricação, contados a partir da data da compra: Garantia legal: 90 dias + Garantia contratual: 3 meses. Caso o equipamento apresente alguma não conformidade entre em contato com a VONDER pelo site [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br) ou telefone 0800 723 4762 (opção 1).

### A GARANTIA OCORRERÁ SEMPRE NAS SEGUINTESS CONDIÇÕES:

- O consumidor deverá apresentar, obrigatoriamente, a nota fiscal de compra do equipamento e o certificado de garantia devidamente preenchido e carimbado pela loja onde o mesmo foi adquirido.

### PERDA DO DIREITO DE GARANTIA:

- O não cumprimento e observância de uma ou mais orientações constantes neste manual, invalidará a garantia, como também:
  - Caso o produto tenha sido aberto, alterado, ajustado ou consertado por pessoas não autorizadas pela VONDER;
  - Caso qualquer peça, parte ou componente do produto caracterizar-se como não original;
  - Caso a pistola para pintura esteja sendo utilizada com pressão superior ao especificado para o correto funcionamento da mesma;
  - Falta de manutenção preventiva do equipamento.
- Estão excluídos da garantia, desgaste natural de peças do produto, uso indevido, quedas, impactos, e uso inadequado do equipamento ou fora do propósito para o qual foi projetado.
- A garantia não cobre despesas de frete ou transporte do equipamento até a Vonder, sendo que os custos serão de responsabilidade do consumidor.



# vonder®

## CERTIFICADO DE GARANTIA

Modelo:		Nº de série:	
Cliente:			
Endereço/Dirección:			
Cidade/Ciudad:		UF/Provincia:	CEP/Código Postal:
Fone/Teléfono:		E-mail:	
Revendedor:			
Nota fiscal Nº/Factura Nº:		Data da venda/Fecha venta:        /        /	
Nome do vendedor/Nombre vendedor:		Fone/Teléfono:	
Carimbo da empresa/Sello empresa:			